

Početna stranica>Pokretanje sudskog postupka>Europski pravosudni atlas u građanskim stvarima>

Uredba Bruxelles II.b – Bračni sporovi i stvari povezane s roditeljskom odgovornošću (preinaka)

Uredba Bruxelles II.b – Bračni sporovi i stvari povezane s roditeljskom odgovornošću (preinaka)

Estonija

Članak 103. stavak 1. točka (a) prvi dio – javna tijela ili druga tijela ovlaštena za izradu autentične isprave iz članka 2. stavka 2. točke 2. podtočke (b) i tijela javne vlasti ovlaštena za registraciju sporazuma iz članka 2. stavka 2. točke 3.

Izvorna jezična inačica ove stranice [et](#) nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.

[estonski](#)

[engleski](#)

Sljedeći jezici: [en](#) [fr](#) već su prevedeni.

[francuski](#)

Sastavljanje autentične isprave iz članka 2. stavka 2. točke 2. podtočke (b) zadaća je javnog bilježnika. Popis javnih bilježnika dostupan je na [internetskim stranicama](#) Javnobilježničke komore (*Notarite Koda*).

Upis sporazuma iz članka 2. stavka 2. točke 3. zadatak je matičnog ureda lokalnog tijela županijskog centra (*maakonnakeskus*). Popis tih ureda dostupan je [ovdje](#).

Članak 103. stavak 1. točka (a) drugi dio – administrativna tijela koja dodjeljuju pravnu pomoć iz članka 74. stavka 2.

Trenutačno u Estoniji ne postoji takvo upravno tijelo. U Estoniji usluge javnih bilježnika i matičnih ureda nisu besplatne.

Članak 103. stavak 1. točka (b) prvi dio – sudovi nadležni za izdavanje potvrda za odluku u skladu s člankom 36. stavkom 1. te sudovi i tijela nadležni za izdavanje potvrde za autentičnu ispravu ili sporazum iz članka 66.

Izvorna jezična inačica ove stranice [et](#) nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.

[estonski](#)

[engleski](#)

Sljedeći jezici: [en](#) [fr](#) već su prevedeni.

[francuski](#)

U Estoniji je za izdavanje potvrda o odluci iz članka 36. stavka 1. nadležan županijski sud.

Potvrde o vjerodostojnoj ispravi koju sastavlja javni bilježnik ili potvrde o vjerodostojnom sporazumu koje sastavlja matični ured iz članka 66. može izdati javni bilježnik ili matični ured lokalnog tijela županijskog centra. Popis javnih bilježnika dostupan je [ovdje](#), a popis matičnih ureda [ovdje](#).

Članak 103. stavak 1. točka (b) drugi dio – sudovi nadležni za ispravljanje potvrda iz članka 37. stavka 1., članka 48. stavka 1. i sudovi nadležni za izdavanje potvrde u kojoj se navodi da je ovjerena odluka iz članka 49. neizvršiva ili je njezina izvršivost ograničena; te sudovi i tijela nadležni za ispravljanje potvrde izdane u skladu s člankom 66. stavkom 1. iz članka 67. stavka 1.

Izvorna jezična inačica ove stranice [et](#) nedavno je izmijenjena. Naši prevoditelji trenutno pripremaju jezičnu inačicu koju vidite.

[estonski](#)

[engleski](#)

Sljedeći jezici: [en](#) [fr](#) već su prevedeni.

[francuski](#)

U Estoniji je za ispravak potvrde iz članka 37. stavka 1. i članka 48. stavka 1. te izdavanje potvrde iz članka 49. nadležan županijski sud.

Ispravak potvrde o vjerodostojnoj ispravi koju je sastavio javni bilježnik, kako je navedeno u članku 67. stavku 1., zadaća je javnog bilježnika. Popis javnih bilježnika dostupan je [ovdje](#).

Ispravak potvrde o vjerodostojnom sporazumu koju je sastavio javni bilježnik, kako je navedeno u članku 67. stavku 1., zadaća je javnog bilježnika. Popis tih ureda dostupan je [ovdje](#).

Članak 103. stavak 1. točka (c) – sudovi nadležni za priznavanje odluke (članak 30. stavak 3.) i odbijanje priznavanja (članak 40. stavak 2.), kao i sudovi i tijela nadležni za odbijanje izvršenja, za osporavanje ili žalbu te za daljnje osporavanje ili pravni lijek iz članka 58. stavka 1., članka 61. stavka 2. i članka 62. Zahtjevi iz članka 30. stavka 3., članka 40. stavka 2. i članka 58. stavka 1. podnose se županijskom sudu. Zahtjev iz članka 61. stavka 2. podnosi se okružnom sudu, a zahtjev iz članka 62. podnosi se Vrhovnom sudu.

Članak 103. stavak 1. točka (d) – tijela nadležna za izvršenje iz članka 52.

U Estoniji su sudski izvršitelji nadležni za izvršenje odluka. Tužitelj odabire sudskog izvršitelja iz područja u kojem živi dužnik. Sudski izvršitelji djeluju u četiri okruga okružnog suda: okruzima Harjumaa, Pärnumaa, Tartumaa i Virumaa.

Popis sudskih izvršitelja dostupan je na [internetskim stranicama](#) Komore sudskih izvršitelja i stečajnih upravitelja (*Kohtutäiturite ja Pankrotihaldurite Koda*).

Članak 103. stavak 1. točka (e) – pravna sredstva protiv odluke o zahtjevu za odbijanje izvršenja iz članaka 61. i 62.

U Estoniji se osporavanje iz članka 61. podnosi okružnom sudu, a osporavanje iz članka 62. podnosi se Vrhovnom sudu.

Članak 103. stavak 1. točka (f) – nazivi, adrese i sredstva komunikacije središnjih tijela određenih za pomoć u primjeni Uredbe u stvarima povezanim s roditeljskom odgovornošću. Ako je određeno više središnjih tijela, potrebno je navesti zemljopisnu i funkcijsku nadležnost svakog središnjeg tijela kako je navedeno u članku 76.

U pogledu članka 77. stavka 1., članka 79. točaka (c), (d) i (e) i članka 81. središnje tijelo u Estoniji jest:

Ministarstvo pravosuđa (*Justitsministeerium*)

Odjel za međunarodnu pravosudnu suradnju

Suur-Ameerika 1, 10122 Tallinn

E-pošta: central.authority@just.ee,

Telefon: (+372) 620 8183, (+372) 620 8186, (+372) 620 8190

U pogledu članka 79. točaka (a), (b), (f) i (g) i članaka 80. i 82. središnje tijelo u Estoniji jest:

Odbor za socijalno osiguranje (*Sotsiaalkindlustusamet*)

Paldiski mnt 80, 15092 Tallinn

E-pošta: childprotection@sotsiaalkindlustusamet.ee,

Telefon: (+372) 612 1360, (+372) 531 8850, (+372) 5345 1792

Članak 103. stavak 1. točka (g) – ako je primjenjivo, kategorije bliskih srodnika, uz roditelje, kod kojih dijete može biti smješteno unutar područja države članice, bez prethodne suglasnosti te države članice kako je navedeno u članku 82.

U Estoniji se djeca mogu smjestiti bez prethodnog pristanka samo s roditeljem.

Članak 103. stavak 1. točka (h) – jezici institucija Europske unije koji nisu jezik države članice, na kojima se mogu prihvatiti obavijesti upućene njezinim središnjim tijelima kako je navedeno u članku 91. stavku 3.

U skladu s člankom 91. stavkom 3. estonska središnja tijela prihvaćaju obavijesti na estonskom i engleskom jeziku.

Članak 103. stavak 1. točka (i) – jezici koji su prihvatljivi za prijevode zahtjeva i popratnih pismena poslanih u skladu s člancima 80., 81., 82. i rubrika za slobodan unos teksta potvrda iz članka 91. stavka 2.

U skladu s člankom 91. stavkom 2., jezici koji se prihvaćaju za prijevod zahtjeva i popratnih dokumenata iz članaka 80., 81. i 82. te polja za slobodan unos teksta potvrda su estonski i engleski.

Posljednji put ažurirano: 20/07/2023

Verziju ove stranice na nacionalnom jeziku održava odgovarajuća država članica. Prijevode je napravila služba Europske komisije. Moguće promjene u originalu koje su unijela nadležna nacionalna tijela možda još nisu vidljive u drugim jezičnim verzijama. Europska komisija ne preuzima nikakvu odgovornost za informacije ili podatke sadržane ili navedene u ovom dokumentu. Pogledajte pravnu obavijest kako biste vidjeli propise o autorskim pravima države članice odgovorne za ovu stranicu.